

Årsredovisning för
Translegal Sweden AB

556429-5185

Räkenskapsåret
2022-01-01 - 2022-12-31

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2023-06-29. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

2023-09-07, Stockholm

M. Hedlund

MANDESA HEDLUND

CEO

TRANSLEGAL SWEDEN AB

Årsredovisning för
Translegal Sweden AB

556429-5185

Räkenskapsåret

2022-01-01 - 2022-12-31

Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3
Noter	5
Underskrifter	7

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Translegal Sweden AB, 556429-5185, avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31.

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Företaget med säte i Stockholm beskrivs på bolagets hemsida www.translegal.com. TransLegal Sweden AB är ett helägt dotterbolag till Dunker Language Services AB org.nr 559238-7004 .

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Uppsägning av hyreskontraktet som löper till slutet av juni 2023. Därefter kommer vi flytta till kontorshotell vilket innebär lägre hyreskostnad.

Flerårsöversikt

	2022	2021	2020	Belopp i kr 2019
Nettoomsättning	8 626 124	7 483 976	7 374 672	9 430 873
Resultat efter finansiella poster	1 757 080	1 093 796	324 435	96 297
Soliditet %	67,9	64,3	62,2	60,6

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	4 526 055	650 367
Balanseras i ny räkning			650 367	-650 367
Årets resultat				1 289 646
Belopp vid årets utgång	100 000	20 000	5 176 422	1 289 646

Resultatdisposition

Till årsstämmans förfogande står följande medel:

	Belopp i kr
Balanserat resultat	5 176 422
Årets resultat	1 289 646
Summa	6 466 068

Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:

Utdelning	500 000
Balanseras i ny räkning	5 966 068
Summa	6 466 068

Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2022-01-01 - 2022-12-31</i>	<i>2021-01-01 - 2021-12-31</i>
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		8 626 124	7 483 976
Övriga rörelseintäkter		947 863	1 300 603
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		9 573 987	8 784 579
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-845 215	-756 103
Övriga externa kostnader		-1 893 341	-1 847 831
Personalkostnader	2	-4 986 661	-5 121 693
Övriga rörelsekostnader		-33 026	-9 928
Summa rörelsekostnader		-7 758 243	-7 735 555
Rörelseresultat		1 815 744	1 049 024
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	3	0	115 393
Räntekostnader och liknande resultatposter		-58 664	-70 621
Summa finansiella poster		-58 664	44 772
Resultat efter finansiella poster		1 757 080	1 093 796
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		-110 000	-270 000
Summa bokslutsdispositioner		-110 000	-270 000
Resultat före skatt		1 647 080	823 796
Skatter			
Skatt på årets resultat		-357 434	-173 429
Årets resultat		1 289 646	650 367

2023091100493

Balansräkning

Belopp i kr	Not	2022-12-31	2021-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier, verktyg och installationer		0	0
Övriga materiella anläggningstillgångar	4	10 000	10 000
Summa materiella anläggningstillgångar		10 000	10 000
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i koncernföretag	5	355 836	355 836
Fordringar hos koncernföretag	6	6 526 420	6 396 087
Andra långfristiga fordringar		369 163	369 163
Summa finansiella anläggningstillgångar		7 251 419	7 121 086
Summa anläggningstillgångar		7 261 419	7 131 086
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		1 192 155	449 374
Fordringar hos koncernföretag		516 605	684 664
Övriga fordringar		0	51 626
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		2 115 946	1 242 604
Summa kortfristiga fordringar		3 824 706	2 428 268
Kassa och bank			
Kassa och bank		55 598	77 203
Summa kassa och bank		55 598	77 203
Summa omsättningstillgångar		3 880 304	2 505 471
SUMMA TILLGÅNGAR		11 141 723	9 636 557

2023091100494

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2022-12-31</i>	<i>2021-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		100 000	100 000
Reservfond		20 000	20 000
Summa bundet eget kapital		120 000	120 000
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		5 176 422	4 526 055
Årets resultat		1 289 646	650 367
Summa fritt eget kapital		6 466 068	5 176 422
Summa eget kapital		6 586 068	5 296 422
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder		1 240 000	1 130 000
Summa obeskattade reserver		1 240 000	1 130 000
Långfristiga skulder			
Checkräkningskredit		681 134	692 489
Övriga skulder till kreditinstitut		100 009	100 009
Summa långfristiga skulder		781 143	792 498
Kortfristiga skulder			
Övriga skulder till kreditinstitut		0	399 996
Leverantörsskulder		11 002	224 872
Skulder till koncernföretag		149 750	0
Skatteskulder		361 260	124 035
Övriga skulder		1 175 769	1 206 819
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		836 731	461 915
Summa kortfristiga skulder		2 534 512	2 417 637
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		11 141 723	9 636 557

2023091100495

Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Materiella anläggningstillgångar

Följande avskrivningstider tillämpas:

	År
Inventarier, verktyg och installationer	5

Definition av nyckeltal

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före skatter.

Soliditet

(Totalt eget kapital + (100% - aktuell bolagsskattesats av obeskattade reserver)) / Totala tillgångar

Not 2 Medelantalet anställda

	2022-01-01 - 2022-12-31	2021-01-01 - 2021-12-31
Medelantalet anställda	7	7

Not 3 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

	2022-01-01 - 2022-12-31	2021-01-01 - 2021-12-31
Ränteintäkter och liknande resultatposter som avser kortfristiga fordringar på och andelar i koncernföretag som är omsättningstillgång	0	114 904

Not 4 Övriga materiella anläggningstillgångar

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	10 000	10 000
Utgående anskaffningsvärden	10 000	10 000
Redovisat värde	10 000	10 000

Not 5 Andelar i koncernföretag

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	355 836	355 836
Utgående anskaffningsvärden	355 836	355 836
Redovisat värde	355 836	355 836

Not 6 Fordringar hos koncernföretag

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	6 396 087	5 957 465
Förändringar av anskaffningsvärden		
Årets lämnade lån	130 333	438 622
Utgående anskaffningsvärden	6 526 420	6 396 087
Redovisat värde	6 526 420	6 396 087

Not 7 Ställda säkerheter

	2022-12-31	2021-12-31
Företagsinteckningar	2 500 000	2 500 000
Summa ställda säkerheter	2 500 000	2 500 000

2023091100497

Underskrifter

Stockholm den dag som framgår av vår elektroniska signatur.

Michael Lindner

Mandesa Hedlund

Min revisionsberättelse har lämnats

Tobias Strähle

2023091160498

Deltagare

TRANSLEGAL SWEDEN AB 556429-5185 Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: MICHAEL LINDNER

Michael Lindner

2023-06-29 13:02:49 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

TRANSLEGAL AB Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: Mandesa Tsahai Anthony Hedlund

Mandesa Hedlund
Verkställande direktör

2023-06-29 13:21:22 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

TOBIAS STRÄHLE Sverige

Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: TOBIAS HOLMER STRÅLE

Tobias Strähle

2023-06-29 21:47:10 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

2023091100499

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Translegal Sweden AB, org.nr 556429-5185

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Translegal Sweden AB för år 2022.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Translegal Sweden ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för Translegal Sweden AB.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Translegal Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Translegal Sweden AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Translegal Sweden AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation, och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Den verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Stockholm den dag som framgår av min elektroniska signatur

Tobias Strähle
Auktoriserad revisor

Deltagare

TOBIAS STRÅHLE Sverige

Signerat med Svenskt BankID

2023-06-29 21:46:39 UTC

Namn returnerat från Svenskt BankID: TOBIAS HOLMER STRÅLE

Datum

Tobias Stråhle

Leveranskanal: E-post

2023070638451